

BEZPIECZEŃSTWO PRACY nauka i praktyka

1

1/2015 ISSN 0137-7043 Indeks 352543 Cena 10,50 zł (w tym VAT 5%)

CIOP  PIB

W numerze m.in.:

Bezpieczeństwo pracy w piekarni

Manekiny termiczne jako narzędzie
do badania izolacyjności cieplnej
oraz oporu pary wodnej zestawów odzieży

Mobbing w wybranych krajach Europy Zachodniej

Przenośne pilarki tańczuchowe



Seminarium szkoleniowe dla członków Sieci Ekspertów ds. BHP w Zakładzie Ochron Osobistych CIOP-PIB. Łódź, 15-16 grudnia 2014 r. Doskonalenie kompetencji zawodowych II s. okł. Training seminar for members of the OSH Experts' Web in the Personal Protection Equipment Section of the CIOP-PIB. Łódź, December 15-16, 2014. Professional skills honing	
Rozsądek, zwłaszcza na wysokości. Rozmowa z Krzysztofem Kowalikiem, dyrektorem Departamentu Nadzoru i Kontroli Państwowej Inspekcji Pracy 2 Sense, especially at heights. An interview with Krzysztof Kowalik, director of the Supervision and Control Department of the National Labour Inspectorate	
Aktualności z kraju 4 Local reports	
Priorytety UE w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy na lata 2014-2020 European Union's priorities in the field of OSH for 2014-2020 <i>Alfred Brzozowski</i> 5	
Europejskie spojrzenie na bezpieczeństwo i ochronę zdrowia w pracy European perspective on OSH <i>Karolina Farin, Agnieszka Młodzka-Stybel</i> 8	
Targi narzędziem promocji bezpieczeństwa pracy Fair as a tool to promote OSH <i>Aneta Kleczkowska</i> 11	
Bezpieczeństwo pracy w piekarni Occupational safety in bakeries <i>Paweł Parfianowicz</i> 14	
Manekiny termiczne jako narzędzie do badania izolacyjności cieplnej oraz oporu pary wodnej zestawów odzieży Thermal manikins as a tool for measuring thermal insulation and evaporative resistance of clothing <i>Magdalena Młynarczyk</i> 18	
Regulacje prawne dotyczące mobbingu w wybranych krajach Europy Zachodniej Legal acts related to bullying in the chosen western European countries <i>Patrycja Krzyszkowska</i> 21	
Przenośne pilarki łańcuchowe – nowe wytyczne ergonomiczne w normach zharmonizowanych Portable chain saws – new ergonomic guidelines of harmonized standards <i>Andrzej Dąbrowski</i> 24	
76. posiedzenie Międzyresortowej Komisji do Spraw Najwyższych Dopuszczalnych Stężeń i Natężeń Czynników Szkodliwych dla Zdrowia w Środowisku Pracy 76th meeting of the Interdepartmental Commission for Maximum Admissible Concentrations and Intensities for Agents Harmful to Health in the Working Environment <i>Jolanta Skowroń</i> 28	
ODPOWIADAMY NA PYTANIA CZYTELNIKÓW ANSWERING OUR READERS' QUESTIONS <i>Wiesława Lempska</i> 31	
DONIESIENIA Z ZAGRANICY 32 REPORTS FROM ABROAD	

BEZPIECZEŃSTWO PRACY nauka i praktyka

2

2/2015 ISSN 0137-7043 Indeks 352543 Cena 10,50 zł (w tym VAT 5%)

CIOP  PIB

W numerze m.in.:

**Główne prawa i obowiązki
pracowników niepełnosprawnych
oraz zatrudniających ich pracodawców**

**Parametry mikroklimatu
oraz ocena obciążenia cieplnego
osób niepełnosprawnych w pracy**

**Sygnalizacja akustyczna
w środowisku pracy osób niepełnosprawnych**

**Komputerowe wizualizacje dostosowania
obiektów, pomieszczeń i stanowisk pracy
dla osób niepełnosprawnych**

**Przystosowanie oświetlenia elektrycznego
środowiska pracy dla osób słabowidzących**



Podziel się bezpieczeństwem. Promuj dobre praktyki bhp – ogólnopolska kampania 2015 II s. okł. Share safety, promote good OSH practices – all-Poland campaign in 2015	
Aktualności z kraju Local reports	2
Pełnosprawne chęci, niepełne możliwości Able-bodied desires, incomplete possibilities	3
Główne prawa i obowiązki pracowników niepełnosprawnych oraz zatrudniających ich pracodawców Primary rights and obligations of workers with disabilities and their employers <i>Martyna Ostrowska, Aneta Michcik</i>	6
Wymagania i zalecenia w zakresie parametrów mikroklimatu oraz poczucia komfortu i oceny obciążenia cieplnego osób niepełnosprawnych w pracy The requirements and recommendations for the microclimate parameters, the thermal comfort and the thermal load of disabled employees <i>Magdalena Młynarczyk</i>	10
Sygnalizacja akustyczna w środowisku pracy osób niepełnosprawnych Acoustic signalisation in the work environment of the disabled persons <i>Jan Radosz, Paweł Górski, Rafał Młyński</i>	14
Komputerowe wizualizacje dostosowania obiektów, pomieszczeń i stanowisk pracy do potrzeb osób niepełnosprawnych Computer visualisations of the adjustment of objects, locations and workstations to the needs of disabled persons <i>Jakub Terczyński, Andrzej Grabowski</i>	18
Przystosowanie oświetlenia elektrycznego środowiska pracy dla osób słabowidzących Adaptation of electric lighting of the work environment of visually impaired persons <i>Andrzej Pawlak</i>	23
Innowacyjne produkty kosztują więcej. Rozmowa z Januszem Samułą, dyrektorem Pionu Bezpieczeństwa Technicznego w Urzędzie Dozoru Technicznego Innovative products cost more. An interview with Janusz Samuła, head of Technical Safety Department in the Technical Inspection Authority	28
OBRADOWAŁA RADA OCHRONY PRACY PRZY SEJMIE RP Podsumowanie roku ubiegłego i plan na obecny LABOUR PROTECTION COUNCIL IN SESSION Last year's summary and plans for the next	30
ODPOWIADAMY NA PYTANIA CZYTELNIKÓW ANSWERING OUR READERS' QUESTIONS <i>Wiesława Lempka</i>	31
DONIESIENIA Z ZAGRANICY REPORTS FROM ABROAD	32

BEZPIECZEŃSTWO PRACY nauka i praktyka

3

3/2015 ISSN 0137-7043 Indeks 352543 Cena 10,50 zł (w tym VAT 5%)

CIOP  PIB

W numerze m.in.:

Szkolenia dla kierowców jako sposób kształtowania indywidualnej kultury bezpieczeństwa

Hałas a słyszalność sygnalizatora pojazdów uprzywilejowanych w ruchu drogowym

Wiek a sprawność kierowców

Szkodliwe czynniki biologiczne w środowisku odprawy biletowo-bagażowej w portach lotniczych



Złoty Inżynier 2014. Inżynierowie są bardzo potrzebni gospodarce	II s. okł.
Golden Engineer 2014. Engineers are essential to the economy	
Aktualności z kraju	2
Local reports	
Nauka bliżej przemysłu – porozumienia o współpracy pomiędzy: CIOP-PIB a Cemex Polska Sp. z o.o. I CIOP-PIB a Steinbacher Izoterm Sp. z o.o.	3
Science closer to Industry – an agreement on join-venture between the CIOP-PIB and Cemex Poland, and between the CIOP-PIB and Steinbacher Izoterm	
XXII Giełda Wynałazków 2014. Wynałazcy – to elita... ..	4
The 22st Invention Exchange of 2014. Inventors are the elite	
Spojrzenie na drogę z kokpitu samolotu	6
A look on the road from the jet fighter's cockpit	
Hałas a słyszalność sygnalizatora pojazdów uprzywilejowanych w ruchu drogowym Noise vs. audibility of the warning signalisation in traffic <i>Paweł Górski</i>	8
Wiek a sprawność kierowców w zakresie cech warunkujących bezpieczne uczestnictwo w ruchu drogowym Drivers' age and psychophysical performance in scope of attributes conditioning safe participation in traffic <i>Anna Łuczak</i>	12
Szkodliwe czynniki biologiczne w środowisku pracy personelu odprawy biletowo-bagażowej w portach lotniczych Harmful biological agents in the working environment of airport check-in staff <i>Agata Stobnicka, Małgorzata Gołofit-Szymczak, Rafał L. Górny, Marcin Cyprowski, Anna Ławniczek-Wałczyk</i>	16
Szkolenia dla kierowców jako sposób zmiany ich postaw i kształtowania indywidualnej kultury bezpieczeństwa Training drivers as a way of changing their attitudes and shaping individual safety culture <i>Andrzej Najmiec</i>	19
Biblioteka CIOP-PIB. O co pytają czytelnicy? The CIOP-PIB's library. What do readers ask about? <i>Agnieszka Młodzka-Stybel</i>	24
77. posiedzenie Międzyresortowej Komisji do Spraw Najwyższych Dopuszczalnych Stężeń i Natężeń Czynników Szkodliwych dla Zdrowia w Środowisku Pracy 77th meeting of the Interdepartmental Commission for Maximum Admissible Concentrations and Intensities for Agents Harmful to Health in the Working Environment <i>Jolanta Skowroń</i>	27
OBRADOWAŁA RADA OCHRONY PRACY PRZY SEJMIE RP Jak włączyć osoby niepełnosprawne w rynek pracy	30
LABOUR PROTECTION COUNCIL IN SESSION How do we involve handicapped persons in the labour market	
ODPOWIADAMY NA PYTANIA CZYTELNIKÓW ANSWERING OUR READERS' QUESTIONS <i>Wiesława Lempska</i>	31
DONIESIENIA Z ZAGRANICY	32
REPORTS FROM ABROAD	

BEZPIECZEŃSTWO 4

PRACY nauka i praktyka

4/2015 ISSN 0137-7043 Indeks 352543 Cena 10,50 zł (w tym VAT 5%)

CIOP  PIB



W numerze m.in.:

Stereotypy na temat starszych pracowników

Starzenie komórkowe (senescencja) i jego konsekwencje dla człowieka

Zapobieganie rozwojowi dolegliwości mięśniowo-szkieletowych u pracowników starszych

Charakterystyka zagrożeń i przyczyny wypadków w branży poligraficznej


Kategoryzacja ŚOI na podstawie dyrektywy 89/686/EWG – na przykładzie rękawic i obuwia

Zacieśnienie współpracy CIOP-PIB i samorządu mazowieckiego II s. okł. CIOP-PIB and Mazovian authorities tighten cooperation	
Aktualności z kraju 2 Local reports	
W Katowicach o bezpieczeństwie. Targi BeHaPe 2015 3 On the subject of safety in Katowice. BeHaPe Fair 2015	
Podziel się bezpieczeństwem. Dobre praktyki bhp w Koninie Share the safety. Good OSH practices in the city of Konin <i>Agnieszka Szczygielska</i> 4	
Problem, którego nie można lekceważyć. Rozmowa z Karoliną Rduch i Krzysztofem Malinowskim – Faurecia Wałbrzych S.A. Zakład Mechanizmów w Wałbrzychu 6 A problem that is not to be underestimated. An interview with Karolina Rduch and Krzysztof Malinowski from Faurecia Wałbrzych S.A.	
28 kwietnia 2015 – Budujmy kulturę bezpieczeństwa pracy. Światowy Dzień Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Pracy oraz Międzynarodowy Dzień Pamięci Ofiar Wypadków przy Pracy i Chorób Zawodowych 8 April 28, 2015 – Join in Building a Culture of Prevention on OSH. World Day for Safety and Health at Work. International Commemoration Day (ICD) for Dead and Injured Workers	
Obradowała Rada Ochrony Pracy przy Sejmie RP Program wieloletni: wyniki III etapu po pierwszym roku realizacji 10 Labour Protection Council in session On the programme „Safety and working conditions improvement”: results of the 3rd stage’s year one	
Stereotypy na temat starszych pracowników i ich związek z dobrostanem oraz pracą – przegląd badań Stereotypes about older workers and their connection to wellbeing and work – a literature review <i>Zofia Mockała</i> 11	
Starzenie komórkowe (senescencja) i jego konsekwencje dla człowieka Cellular ageing (senescence) and its consequences for humans <i>Katarzyna Miranowicz-Dzierżawska</i> 14	
Zapobieganie rozwojowi dolegliwości mięśniowo-szkieletowych w populacji pracowników starszych Protection of older workers from development of musculoskeletal disorders <i>Danuta Roman-Liu</i> 18	
Charakterystyka zagrożeń i przyczyny wypadków w branży poligraficznej Characteristics of the risks and causes of accidents in the printing industry <i>Agnieszka Ubowska</i> 22	
Kategoryzacja środków ochrony indywidualnej na podstawie dyrektywy 89/686/EWG – na przykładzie rękawic i obuwia Classifying personal protective equipment on the basis of Directive 89/686/EEC – protective gloves and footwear <i>Agnieszka Stefko</i> 27	
Zmiany w przepisach 30 Changes in law	
Odpowiadamy na pytania czytelników Answering our readers’ questions <i>Wiesława Lempka</i> 31	
Doniesienia z zagranicy 32 Reports from abroad	

BEZPIECZEŃSTWO 5

PRACY nauka i praktyka

5/2015 ISSN 0137-7043 Indeks 352543 Cena 10,50 zł (w tym VAT 5%)

CIOP  PIB

W numerze m.in.:

Wpływ warunków pracy na absencję chorobową

Problemy w pracy menedżera

Elektroniczne i klasyczne metody wewnętrznego komunikowania się w zarządzaniu bhp

Przegląd czynników organizacyjnych istotnych w zarządzaniu bhp

Autonomiczny system awaryjnego hamowania – działanie



Grunt to komunikacja. Międzynarodowa konferencja „Podziel się bezpieczeństwem” Radom, 7-8 maja 2015	II s. okł.
Communication matters. International conference „Share the safety”. Radom, May 7-8, 2015	
Bezpieczeństwo wysokich lotów	2
High-flying safety	
Aktualności z kraju	4
Local reports	
Czas na porządek	5
Time for order	
Wpływ warunków pracy na absencję chorobową kobiet i mężczyzn Relationship between working conditions and sickness absence among men and women <i>Małgorzata Pęciło</i>	8
Elektroniczne i klasyczne metody wewnętrznego komunikowania się w zarządzaniu bezpieczeństwem i higieną pracy Electronic and classical communication channels in OSH management <i>Zofia Pawłowska</i>	10
Problemy w pracy menedżera Problems in the work of managers <i>Martyna Ostrowska, Aneta Michcik</i>	14
Przegląd czynników organizacyjnych istotnych w zarządzaniu bezpieczeństwem i higieną pracy Organizational factors in health and safety management – a review <i>Anna Skład</i>	17
Autonomiczny system awaryjnego hamowania – działanie Autonomous emergency braking system – function <i>Paweł Budziszewski</i>	22
78. posiedzenie Międzyresortowej Komisji do Spraw Najwyższych Dopuszczalnych Stężeń i Natężeń Czynników Szkodliwych dla Zdrowia w Środowisku Pracy 78th meeting of the Interdepartmental Commission for Maximum Admissible Concentrations and Intensities for Agents Harmful to Health in the Working Environment <i>Jolanta Skowroń</i>	25
Branża bhp spotyka się w Düsseldorfie. Targi A+A	27
OSH meet up in Düsseldorf. A+A Fair	
Obradowała Rada Ochrony Pracy przy Sejmie RP 28 kwietnia w Sejmie – uroczysty dzień refleksji	28
Labour Protection Council in session April 28 – festive day of reflection	
Zmiany w przepisach	30
Changes in law	
Odpowiadamy na pytania czytelników Answering our readers' questions <i>Wiesława Lempska</i>	31
Doniesienia z zagranicy	32
Reports from abroad	

BEZPIECZEŃSTWO 6

PRACY nauka i praktyka

6/2015 ISSN 0137-7043 Indeks 352543 Cena 10,50 zł (w tym VAT 5%)

CIOP  PIB

W numerze m.in.:

Badania profilaktyczne pracowników

**Przewlekła niewydolność żylna kończyn dolnych
– schorzenie związane z pracą**

**Nowe wymagania wobec odzieży ostrzegawczej
zgodnie z PN-EN ISO 20471:2013**

Ekonomiczne przesłanki ograniczania ryzyka



Bezpieczne środowisko to zdrowie w pracy. Konferencja naukowa w Radomiu II s. okł. Safe environment means health at work. Scientific conference in Radom	
Aktualności z kraju 2 Local reports	
Stres jest immanentną cechą pracy funkcjonariusza Służby Więziennej. Konferencja prasowa w Areszcie Śledczym w Warszawie – Mokotowie 3 Stress is an immanent part of the prison guard's work. Press conference in the Warsaw-Mokotów Prison	
Bezpieczna eksploatacja żurawi przenośnych – UDT 4 Safe use of mobile cranes – Technical Inspection Service	
Profilaktyka u chorych na nowotwory Cancer prevention <i>Leszek Kryst</i> 7	
Niemiecka kampania pt. „Pomyśl o mnie. Twoje plecy”. Jak efektywnie docierać z przesłaniem The German campaign „Think about me. It's your back”. How to effectively reach people with the idea <i>Karolina Farin</i> 8	
Ulepszanie mikroświata. Rozmowa z prof. dr. hab. inż. Edwinem Tytykiem – przedstawicielem organizatorów II Kongresu Ergonomicznego i wykładowcą na Politechnice Poznańskiej 10 Microworld adjustment. An interview with prof. Edwin Tytyk – one of the organisers of the 2 nd Congress of Ergonomics in Poland and a lecturer at Poznań Technical University	
Badania profilaktyczne pracowników – wybrane zagadnienia Employee preventive examinations – chosen aspects <i>Katarzyna Janaczek</i> 12	
Przewlekła niewydolność żylna kończyn dolnych – schorzenie związane z rodzajem wykonywanej pracy Chronic venous insufficiency of the lower limbs: a disorder related to the type of work <i>Elżbieta Łastowiecka-Moras</i> 16	
Nowe wymagania wobec odzieży ostrzegawczej wprowadzone normą PN-EN ISO 20471:2013 New requirements for high visibility protective clothing introduced in European Standard EN 20471:2013 <i>Krzysztof Łęzak</i> 20	
Ekonomiczne przesłanki ograniczania ryzyka zawodowego Economic premises of eliminating occupational risk <i>Dariusz Smoliński, Leszek Solecki</i> 25	
Obradowała Rada Ochrony Pracy przy Sejmie RP Starzec się aktywnie 29 Labour Protection Council in session Getting old in an active way	
Zmiany w przepisach 30 Changes in law	
Odpowiadamy na pytania czytelników Answering our readers' questions <i>Wiesława Lempska</i> 31	
Doniesienia z zagranicy 32 Reports from abroad	



BEZPIECZEŃSTWO 7

PRACY nauka i praktyka

7/2015 ISSN 0137-7043 Indeks 352543 Cena 10,50 zł (w tym VAT 5%)

CIOP  PIB

W numerze m.in.:

Charakterystyka kompleksowej metody oceny zagrożeń w środowisku termicznym

Negatywne zachowania w miejscu pracy wobec pielęgniarek

Inteligentne rozwiązania techniczne w przemyśle

Sposoby zwiększania poziomu aktywności fizycznej pracowników biurowych

Komfortowe bezpieczeństwo. Międzynarodowa Konferencja Naukowa CLOTECH 2015, Łódź 17-19 czerwca II s. okł.
 Comfortable safety. International Scientific Conference CLOTECH 2015, Łódź June 17-19

Aktualności z kraju 2
 Local reports

Technologia w służbie bezpieczeństwa na drodze 3
 Technology in the service of road safety

Bezstresowe więzienie. OISW z Koszalina nagrodzony w Europejskim Konkursie Dobrych Praktyk 4
 Stress-free prison. OISW Koszalin awarded in the European Contest of Good Practices

Nauka dla człowieka. II Kongres Ergonomiczny, Poznań 1-3 lipca 2015 6
 Science for the people. The 2nd Congress of Ergonomics in Poznań July 1-3 2015

Każdy człowiek ma zasoby, by być szczęśliwym...
 Rozmowa z mgr Zofią Cendrowską – główną specjalistką w Zespole Służby Medycyny Pracy i BHP Centralnego Zarządu Służby Więziennej oraz płk. lek. med. Pawłem Mazurkiewiczem – kierownikiem Zespołu Służby Medycyny Pracy w Służbie Więziennej 8
 Every human being has the potential to feel happy. An interview with Zofia Cendrowska – head expert in the OSH and Occupational Medicine Team of the Central Management of Prison Service and col. MD Paweł Mazurkiewicz – manager for the Occupational Medicine Team in Prison Service

Bankowcy w stresie. Konferencja prasowa w ramach kampanii informacyjnej pn. „Stres w pracy? Nie, dzięki!” 11
 Bankers in stress. Press conference under the information campaign „Stress at work? No, thank you!”

Charakterystyka kompleksowej metody oceny zagrożeń w środowisku termicznym
 A comprehensive method of assessing risk in the thermal environment
 Anna Marszałek 12

Inteligentne rozwiązania techniczne w przemyśle (1)
 Intelligent technical solutions in work environment (1)
 Grzegorz Gralewicz 16

Negatywne zachowania w miejscu pracy w odniesieniu do pielęgniarek na przykładzie wybranych szpitali klinicznych
 Negative behaviour towards nurses in selected teaching hospitals
 Danuta Kunecka 20

Sposoby zwiększania poziomu aktywności fizycznej pracowników biurowych
 Ways to increase the level of physical activity among office workers
 Anna Kowalczyk, Ewelina Kozłowska, Marcin Rząca, Katarzyna Kocka 24

Obradowała Rada Ochrony Pracy przy Sejmie RP
 Państwowa Inspekcja Pracy podsumowuje 2014 rok
 Układy zbiorowe pracy – pożytek czy przeżytek? 28
 Labour Protection Council in session
 National Labour Inspectorate sums up 2014
 Collective Labour Agreements – a benefit or a holdover?

Zmiany w przepisach 30
 Changes in law

Odpowiadamy na pytania czytelników
 Answering our readers' questions
 Wiesława Lempka 31


Doniesienia z zagranicy 32
 Reports from abroad



BEZPIECZEŃSTWO 8

PRACY nauka i praktyka

8/2015 ISSN 0137-7043 Indeks 352543 Cena 10,50 zł (w tym VAT 5%)

CIOP 

W numerze m.in.:

Międzynarodowa Klasyfikacja Funkcjonowania, Niepełnosprawności i Zdrowia
– model biopsychospołeczny

Zarządzanie bezpieczeństwem w inteligentnym środowisku pracy

Ocena zagrożenia hałasem w pracy na wiertni gazu łupkowego

Harmonizacja NDN pola elektrycznego i magnetycznego z wymaganiami dyrektywy 2013/35/UE



Aktualności z kraju Local reports	2
Nowy standard ISO na ostatniej prostej ISO 45011 in sight	3
Dobre praktyki w CEMEX Polska Good practices in CEMEX Polska	4
Jak Niemcy przeciwdziałają skutkom przekształceń rynku pracy Ochrona pracy z perspektywy zmian demograficznych How do they prevent negative effects of labour market changes in Germany Work protection in the light of demographic changes	6
Uwrażliwieni na niepełnosprawność. Rozmowa ze specjalistką ds. pośrednictwa pracy i współpracy z pracodawcami – Aldoną Zaborowską i ekspertem ds. rynku pracy – Dariuszem Goskiem z Fundacji Aktywizacja Disability sensitization. An interview with Aldona Zaborowska, the specialist for work mediation and cooperation with employers, and Dariusz Gosk, labour market expert, both from Fundacja Aktywizacja foundation	8
Międzynarodowa Klasyfikacja Funkcjonowania, Niepełnosprawności i Zdrowia – model biopsychospołeczny International Classification of Functioning, Disability and Health – biopsychosocial model <i>Agnieszka Ćwirlej-Sozańska, Anna Wilmowska-Pietruszyńska</i>	10
Sposoby radzenia sobie ze stresem w pracy ratowników medycznych Ways of coping with stress at work paramedics <i>Grzegorz Nowicki, Barbara Ślusarska, Dorota Jędrzejewicz</i>	14
Zarządzanie bezpieczeństwem w inteligentnym środowisku pracy (2) Risk management in the intelligent work environment (2) <i>Grzegorz Gralewicz</i>	18
Ocena zagrożenia hałasem na wybranych stanowiskach pracy wiertni poszukiwawczo-rozpoznawczej gazu łupkowego Risk assessment of noise at the chosen workplaces by the shale gas drilling rig <i>Witold Mikulski, Izabela Warmiak</i>	21
Harmonizacja najwyższych dopuszczalnych natężeń pola elektrycznego i magnetycznego z wymaganiami dyrektywy 2013/35/UE Harmonisation of exposure limits of the strength of electric and magnetic field with the requirements of directive 2013/35/EU <i>Jolanta Karpowicz, Krzysztof Gryz</i>	24
79. posiedzenie Międzyresortowej Komisji do Spraw Najwyższych Dopuszczalnych Stężeń i Natężeń Czynników Szkodliwych dla Zdrowia w Środowisku Pracy 79th meeting of the Interdepartmental Commission for Maximum Admissible Concentrations and Intensities for Agents Harmful to Health in the Working Environment <i>Jolanta Skowroń</i>	28
Zmiany w przepisach Changes in law	30
Odpowiadamy na pytania czytelników Answering our readers' questions <i>Wiesława Lempka</i>	31
Doniesienia z zagranicy Reports from abroad	32

BEZPIECZEŃSTWO 9

PRACY nauka i praktyka

9/2015 ISSN 0137-7043 Indeks 352543 Cena 10,50 zł (w tym VAT 5%)

CIOP  PIB

W numerze m.in.:

Resilience engineering
– nowe podejście do zarządzania bhp

Bezpieczeństwo
pracownika oddelegowanego

Nowoczesne systemy bezpieczeństwa
stosowane w pojazdach

Wybrane aspekty przystosowania stanowisk pracy
do potrzeb osób niepełnosprawnych
w kontekście występowania zagrożeń mechanicznych

Aktywność zawodowa osób 50+ w Polsce



Dobre praktyki bhp w Zakładzie Nidec Motors & Actuators (Poland) Sp. z o.o. w Niepołomicach II s. okł. Good OSH practices in Nidec Motors & Actuators (Poland) Sp. z o.o. in Niepołomice	
Aktualności z kraju Local reports	2
Pracownicy migrujący – europejskie wyzwanie Migrating employees – european challenge <i>Karolina Farin</i>	3
Bezpieczeństwo mierzone milimetrami Safety measured by a millimeter	6
<i>Resilience engineering</i> – nowe podejście do zarządzania bezpieczeństwem pracy Resilience engineering – a new approach to OSH management <i>Małgorzata Pęciło</i>	8
Bezpieczeństwo pracownika oddelegowanego Safety of a delegated employee <i>Karolina Aromińska</i>	11
Nowoczesne systemy bezpieczeństwa stosowane w pojazdach i ich wpływ na bezpieczeństwo uczestników ruchu drogowego Innovative safety systems used in vehicles and their impact on traffic participants's safety <i>Patrycja Krzyszkowska</i>	14
Wybrane aspekty przystosowania stanowisk pracy do potrzeb osób niepełnosprawnych w kontekście występowania zagrożeń mechanicznych Selected aspects of adapting workstations to the needs of workers with various disabilities in the context of mechanical hazards <i>Dariusz Kalwasiński</i>	18
Aktywność zawodowa osób 50+ w Polsce w aspekcie stanu ich zdrowia Occupational activity of people aged 50+ in Poland and their health <i>Elżbieta Łastowiecka-Moras, Joanna Bugajska</i>	23
Obradowała Rada Ochrony Pracy przy Sejmie RP * Oblicza dyskryminacji. Bezcenna inicjatywa Labour Protection Council in session Faces of discrimination. Priceless initiative	28
Zmiany w przepisach Changes in law	30
Odpowiadamy na pytania czytelników Answering our readers' questions <i>Wiesława Lempka</i>	31
Doniesienia z zagranicy Reports from abroad	32

BEZPIECZEŃSTWO 10

PRACY nauka i praktyka

10/2015 ISSN 0137-7043 Indeks 352543 Cena 10,50 zł (w tym VAT 5%)

CIOP  PIB

W numerze m.in.:

**Konsekwencje stresu
wynikającego z braku
bezpieczeństwa zatrudnienia
i sposoby radzenia sobie z nim**

**Zapobieganie mobbingowi
oraz zwalczanie jego skutków przez pracodawcę**

Kapitał społeczny w pracy

Wartości związane z pracą w różnych pokoleniach

Wypalenie zawodowe w zawodzie nauczyciela



Ogólnopolski Konkurs Poprawy Warunków Pracy – rozstrzygnięcie 43. edycji	2
The National Competition for the Improvement of the Working Condition – the 43th edition results	
Aktualności z kraju	5
Local reports	
Obradowała Rada Ochrony Pracy przy Sejmie RP	
Nowe laboratoria Tech-Safe-Bio – milowy krok w ochronie pracy	6
Labour Protection Council in session	
New Tech-Safe-Bio laboratories – a milestone in the field of OSH	
Konsekwencje stresu wynikającego z braku bezpieczeństwa zatrudnienia i sposoby radzenia sobie z nim	
Consequences of the job-insecurity-induced stress and strategies of coping with it	
<i>Teresa Chirkowska-Smolak</i>	8
Zapobieganie mobbingowi oraz zwalczanie jego skutków przez pracodawcę	
Preventing mobbing in the workplace and combating of its effects by the employer	
<i>Helena Szewczyk</i>	12
Kapitał społeczny w pracy – definicje, idea i przegląd badań	
Social capital at work – definitions, ideas and literature review	
<i>Zofia Mockała</i>	16
Wartości związane z pracą w różnych pokoleniach	
Generational differences in work values – a review	
<i>Maria Widerszal-Bazyl, Elżbieta Wołodźko</i>	20
Wypalenie zawodowe wśród profesji społecznych – analiza zjawiska na podstawie zawodu nauczyciela	
Burnout among social professions – analysis of the phenomenon on the basis of the teaching profession	
<i>Aneta Michcik, Martyna Ostrowska</i>	25
Portal MOP: nowoczesne źródło wiedzy o ochronie człowieka w środowisku pracy	
ILO portal: the modern information source on human protection in the work environment	
<i>Barbara Szczepanowska</i>	28
Zmiany w przepisach	30
Changes in law	
Odpowiadamy na pytania czytelników	
Answering our readers' questions	
<i>Wiesława Lempka</i>	31
Doniesienia z zagranicy	32
Reports from abroad	

BEZPIECZEŃSTWO 11

PRACY nauka i praktyka

11/2015 ISSN 0137-7043 Indeks 352543 Cena 40,50 zł (w tym VAT 5%)

CIOP  PIB

W numerze m.in.:

Wibroakustyczne zagrożenia środowiska

Kryteria oceny właściwości akustycznych otwartych pomieszczeń biurowych

System zdalnego monitorowania parametrów wibroakustycznych z wykorzystaniem odnawialnych źródeł energii

Szkodliwe czynniki biologiczne w środowisku pracy personelu pokładowego w ruchu lotniczym

System przeciwdziałania poważnym awariom przemysłowym – nowe przepisy



Aktualności z kraju Local reports	2
Seminarium sieci PEROSH w CIOP-PIB. Bezpieczeństwo pracy w nowoczesnym przekazie PEROSH network seminar in CIOP-PIB. OSH via the modern channel	3
XVIII Forum Liderów Bezpiecznej Pracy. Liderzy w Puławach The 18th Safe Work Leaders Forum. The Leaders in the city of Puławy	4
Konkurs na plakat bezpieczeństwa pracy rozstrzygnięty. Praca a czas wolny – sztuka wyznaczania granic Safety Poster Contest settled. Work vs. free time – an art of drawing borders	6
Plakat jako środek komunikacji wizualnej kształtujący postawy probezpieczne Posters as a way of visual communication shaping the pro-safe attitudes <i>Marta Derlicka</i>	8
Wibroakustyczne zagrożenia środowiska Vibroacoustic hazards to environment <i>Czesław Cempel</i>	10
System zdalnego monitorowania parametrów wibroakustycznych z wykorzystaniem odnawialnych źródeł energii Vibroacoustic parameters remote measurement system with the use of renewable energy sources <i>Leszek Morzyński</i>	13
Obiektywne kryteria oceny właściwości akustycznych otwartych pomieszczeń biurowych Objective criteria for assessing acoustic properties of open space administrative offices <i>Witold Mikulski, Izabela Warmiak</i>	18
System przeciwdziałania poważnym awariom przemysłowym – nowe przepisy Major industrial accidents prevention system – new regulations <i>Agnieszka Gajek</i>	22
Szkodliwe czynniki biologiczne w środowisku pracy personelu pokładowego w ruchu lotniczym Harmful biological agents in cabin crew's working environment <i>Agata Stobnicka</i>	26
80. posiedzenie Międzyresortowej Komisji do Spraw Najwyższych Dopuszczalnych Stężeń i Natężeń Czynników Szkodliwych dla Zdrowia w Środowisku Pracy 80th meeting of the Interdepartmental Commission for Maximum Admissible Concentrations and Intensities for Agents Harmful to Health in the Working Environment <i>Jolanta Skowroń</i>	29
Zmiany w przepisach Changes in law	30
Odpowiadamy na pytania czytelników Answering our readers' questions <i>Wiesława Lempka</i>	31
Doniesienia z zagranicy Reports from abroad	32

BEZPIECZEŃSTWO 12

PRACY nauka i praktyka

12/2015 ISSN 0137-7043 Indeks 352543 Cena 10,50 zł (w tym VAT 5%)

CIOP  PIB

W numerze m.in.:

**Ocena efektywności kształcenia
– modele teoretyczne**

Zarządzanie stresem

Pilotażowe wdrożenie
programu *JobAssist*

Zasady ustalania przychodu pracownika
korzystającego z dowozu do pracy

Inżynieria odwrotna
w projektowaniu ŚOI



Aktualności z kraju	2
Local reports	
Bezpieczeństwo przemysłowe w ujęciu kompleksowym. Konferencja UDT	3
The complete frame of industrial safety. A conference hosted by the Office of Technical Inspection	
Kampania 2014-2015 – „Stres w pracy? Nie, dziękuję!” – dobiega końca. Koszty stresu w pracy	4
2014-2015 campaign – „Stress at work? No, thank you!” – getting close to finish. The costs of stress at work	
Bezpieczeństwo 4.0. Konferencja Bezpieczeństwa Przemysłowego	6
Safety 4.0. Industrial Safety Conference	
Ostatni dzwonek na przerwę w stresie. Rozmowa z prof. Jackiem Pyżalskim	7
The last call on the break in regard of stress. An interview with Professor Jacek Pyżalski	
Wybrane ujęcia i modele teoretyczne oceny efektywności kształcenia	
Chosen approaches and models of the effectiveness of education evaluation	
<i>Beata Taradejna</i>	8
Skuteczne zarządzanie stresem – studium przypadków	
Effective stress management – case studies	
<i>Jarosław Grobelny</i>	13
Pilotażowe wdrożenie programu aktywizacji zawodowej <i>JobAssist</i>	
Pilot implementation of the <i>JobAssist</i> employment activation programme	
<i>Katarzyna Kocoń-Rychter, Kamila Pawłowska</i>	16
Zasady ustalania przychodu pracownika korzystającego z dowozu do pracy zapewnianego przez pracodawcę	
Rules on establishing the income of workers who use transport provided by their employers	
<i>Konrad Aromiński</i>	20
Projektowanie środków ochrony indywidualnej z wykorzystaniem inżynierii odwrotnej	
Construction of personal protective equipment with the use of reverse engineering	
<i>Rafał Hrynyk, Iwona Frydrych, Agnieszka Cichocka</i>	24
Rozwój zasobów portalu CIOP-PIB w latach 2014-2015	
CIOP-PIB's webportal development in 2014-2015	
<i>Małgorzata Suhecka</i>	28
Zmiany w przepisach	29
Changes in law	
Doniesienia z zagranicy	30
Reports from abroad	
Odpowiadamy na pytania czytelników	
Answering our readers' questions	
<i>Wiesława Lempska</i>	32
Nagrody im. Haliny Krahełskiej wręczone. XXII finał konkursu Państwowej Inspekcji Pracy	III s. okł.
Halina Krahełska awards. The 22nd finals of the National Labour Inspectorate's competition	